

EKEKULL



Design and Quality
IKEA of Sweden

Español	4
Català	5
Euskara	6
Galego	7

Español

Instrucciones de uso

El panel de pared es de un material cerámico sólido sin resinas ni polímeros. Se fabrica aplicando calor y presión intensos para que los minerales se fusionen juntos. El resultado es una superficie no porosa, higiénica, especialmente resistente a las manchas y rayones.

Mantenimiento y cuidados

- Las salpicaduras de agua hirviendo y aceite durante el cocinado no dañan la superficie del panel. Para limpiarlo a diario, utiliza un paño suave humedecido en agua caliente y jabón o detergente poco concentrado. Seca con un paño limpio o papel de cocina.
- El panel de pared resiste la mayoría de las sustancias químicas que se encuentran en el hogar y gracias a la superficie no porosa, no absorbe los líquidos evitando así la formación de manchas. La exposición prolongada a los productos de limpieza puede dañar de forma permanente el panel o decolorarlo. En caso de derrames, aclara inmediatamente con agua para neutralizar el efecto de la exposición a productos potencialmente dañinos.
- Evita el contacto directo con las llamas.
- No utilices cuchillos u otros objetos de cerámica directamente sobre la superficie del panel.

Català

Manteniment

El plafó de paret és d'un material ceràmic sòlid sense resines ni polímers. Es fabrica aplicant-hi calor i pressió intensos perquè els minerals es fusionin. El resultat és una superfície no porosa, higiènica, especialment resistent a les taques i les rascades.

Manteniment

- Les esquitxades d'aigua bullent i oli mentre cuines no danyen la superfície del plafó. Per netejar-lo a fons, fes servir un drap suau amb aigua calenta i sabó o detergent poc concentrat. Eixuga'l amb un drap net o paper de cuina.
- El plafó de paret resisteix la majoria de les substàncies químiques que es troben a casa i gràcies a la superfície no porosa, no absorbeix els líquids per evitar la formació de taques. L'exposició prolongada als productes de neteja pot danyar de manera permanent el plafó o descolorir-lo. En cas de vessaments, esbandeix-lo immediatament amb aigua per neutralitzar l'efecte de l'exposició a productes potencialment nocius.
- Evita el contacte directe amb les flames.
- No facis servir ganivets o altres objectes de ceràmica directament sobre la superfície del plafó.

Euskara

Erabilera-jarraibideak

Hormako panela erretxinarik eta polimerorik ez dituen zeramika sendoz egina dago. Fabrikatzeko presio eta bero handia behar da, mineralak urtu daitezen. Emaizta ondorengoa da: pororik gabeko gainazal garbia, eta bereziki jasangarria marradura eta orbanen kontra.

Mantentze-lanak eta zainketa

- Janaria prestatzean gertatzen diren zipriztinak, adibidez, ur irakina edo olioak, ez dute panelaren gainazala kaltetzen. Egunero garbitzeko, xaboi neutro eta ur beroan edota gutxi kontzentratutako detergente batean hezetutako zapi leun bat erabili.
- Lehortu zapi garbi edo sukaldeko paper batekin.
- Hormako panelak etxean dauden sustantzia kimiko gehienak jasan ditzake eta gainazal ez porotsuari esker, ez ditu likidoak xurgatzen, beraz, orbanak saihesten ditu. Garbiketa produktuak denbora luzez erabiltzen badira, panela koloregabetu edo betirako kaltetu daiteke. Isurketarik gertatzekotan, segituan uretan eragin, kaltegarria izan daitekeen edozein produkturen ondorioak saihesteko. Saihestu sugarrekin kontaktu zuzena.
- Ez erabili aiztorik edo zeramikako beste objekturik zuzenean panelaren gainazalean.

Galego

Consellos de uso

Os paneis están feitos dun material cerámico sólido libre de resinas e polímeros. Foron fabricado aplicando presión e calor intensos para fusionar os minerais. O resultado é unha superficie non porosa, hixiénica e resistente á calor e ás riscadas.

Coidados e mantemento

- As pingas de auga fervendo e aceite durante o cociñado non danan a superficie do panel. Para a limpeza diaria, utiliza un pano suave humedecido en auga morna cunha solución xabonosa suave. Seca cun pano limpo ou papel de cociña.
- Os paneis de parede resisten a maioría das substancias químicas presentes no fogar e, grazas á superficie non porosa, non absorben os líquidos e evitan que se formen manchas. A exposición prolongada aos produtos de limpeza pode danar permanentemente ou blanquear a superficie dos paneis de parede. No caso de derramamentos, aclarar decorando con auga para neutralizar o efecto da exposición a produtos potencialmente nocivos.
- Evita o contacto directo coas chamas.
- Non usar coitelos ou outros obxectos de cerámica directamente sobre a superficie do panel.

